

## Wenn du zu den Blumen gehst

German text by *Paul Heyse* (1830-1914), after *Niña si a la huerta vas* by an anonymous poet  
Set by *Adolf Jensen* (1837-1879), op. 21, #5; *Arno Kleffel* (1840-1913), *Spanisches Lied*, op. 14, #6;  
*Hugo Wolf* (1860-1903), from the *Spanisches Liederbuch: Weltliche Lieder*, #6

**Wenn**    **du**    **zu**    **den**    **Blumen**    **gehst,**  
[vɛn    du:    tsu:    de:n    'blu:.mən    ge:st]  
When    you    to    the    flowers    go,  
(*When you go to gather flowers,*)

**pflücke**    **die**    **schönsten,**  
['pflʏ.kə    di:    'ʃø:ns.tən]  
pick    the    most-beautiful,

dich zu schmücken.

Ach, wenn du in dem Gärtlein stehst,  
müsstest du dich selber pflücken.

Alle Blumen wissen ja,  
dass du hold bist ohne gleichen.  
Und die Blume, die dich sah'  
Farb' und Schmuck muss ihr erleichen.

Wenn du zu den Blumen gehst,  
pflücke die schönsten,  
dich zu schmücken.  
Ach, wenn du in dem Gärtlein stehst,  
müsstest du dich selber pflücken.

Lieblicher als Rosen sind die Küsse,  
die dein Mund verschwendet,  
weil der Reiz der Blumen endet,  
wo dein Liebreiz erst beginnt.

Wenn du zu den Blumen gehst...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

